



**LABOR-ASTER INDUSTRIAL AUTOMATION**  
**Czechowicka 19 Str., 04-218 Warsaw, Poland**  
**tel. (+48) (22) 610 71 80, 610 89 45;**  
**fax.(+48) (22)610 89 48**

We give 36 month guarantee for the below listed products.

Net prices are given in zloty (zl).

Price offer valid since 1 February 2009.



**ATEX**

Devices with certificates UE type examinations Features: II (1) GD [EEx ia] IIC, I (M1) [EEx ia] I, II 1 GD Ex ia IIC T6, I M1 Ex ia I T6	Housing type	Rail 1 track L	Assembly in wall mounted housing			Options	
			1 device P1	2 devices P2	3 devices P3	Supply P1 - 220V	Linearisation for 1 track
Separator without auxiliary supply – input cooperates with hazardous zone	<b>SIEx-A *</b>	337 zl	437 zl	744 zl	991 zl	-	-
Separator without auxiliary supply – output cooperates with hazardous zone	<b>SIEx-B *</b>	337 zl	437 zl	744 zl	991 zl	-	-
Separator without auxiliary supply designed for cooperation with fire or smoke sensors (also for power supplying sound and light signaling devices in hazardous zone).	<b>S1Ex-B *</b> <b>version P</b>	300 zl	400 zl	670 zl	880 zl	-	-
Bi-wired separator – input cooperates with hazardous zone	<b>S3Ex-S *</b>	449 zl	549 zl	948 zl	1 297 zl	-	-
Bi wired resistance converter – input cooperates with hazardous zone	<b>S3Ex-R *</b>	467 zl	567 zl	984 zl	1 351 zl	-	22 zl
Bi-wired voltage converter - input cooperates with hazardous zone	<b>S3Ex-U *</b>	473 zl	573 zl	966 zl	1 369 zl	-	66 zl
Separator (supplied from object) – passive input cooperates with hazardous zone	<b>S2Ex-SA</b>	439 zl	539 zl	928 zl	1 297 zl	164 zl	-
Separator (supplied from object) - output cooperates with hazardous zone. For hazardous zone control of I/P converters, light and sound signaling devices supply and voltage or current setting.	<b>S2Ex-SB</b> <b>S2Exib-SB*</b>	439 zl	539 zl	928 zl	1 297 zl	164 zl	-
Power supply - separator of Bi-wired converters – supplies power to the bi-wired 4-20mA converters operating in hazardous zone.	<b>S2Ex-Z</b>	439 zl	539 zl	928 zl	1 297 zl	164 zl	-
<b>S2Ex-Power supply</b> with „ia” class protection circuit is the source of any voltage ranging between 0- 24V and maximal current depending upon output voltage. Supplies devices in hazardous zones 0, 1, 2.	<b>S2Ex-Zasilacz</b>	339 zl	439 zl	728 zl	997 zl	164 zl	-
<b>S2Ex-ZAS</b> with „ia” class protection circuit is the source of any voltage ranging between 0- 24V and maximal current 120-210mA depending upon output voltage. Supplies devices in hazardous zones 1, 2.	<b>* S2Exib-ZAS</b>	339 zl	439 zl	728 zl	997 zl	164 zl	-
Resistance converter (with object t supply) with output to hazardous zone	<b>S2Ex-R</b>	467 zl	567 zl	984 zl	1 351 zl	164 zl	22 zl
Voltage converter (for thermo couplers also, with object supply) with input to hazardous z.	<b>S2Ex-U</b>	473 zl	563 zl	996 zl	1 369 zl	164 zl	66 zl
Frequency converter (sequence of pulses on input) with input to hazardous zone.	<b>S2Ex-F</b>	473 zl	573 zl	996 zl	1 369 zl	164 zl	66 zl
Bi-state separator (2 tracks inside one housing). Input: proximity sensor, contact, OC transistor, current or voltage signal from hazardous zone.	<b>SBEx-2</b> 2 tracks version	426 zl	526 zl	922 zl	1 290 zl	164 zl	-
Separator 1 track version – parameters as for SBEx-2	<b>SBEx-2</b> 1 track ver.	290 zl	390 zl	650 zl	880 zl	164 zl	-
Separator SBx-2 version for control of control line protection cable or to cooperate with refractive sensor of level.	<b>SBEx-2</b> special version	790 zl	890 zl	1490 zl	1890 zl	-	-
Monitor of bi-wired line 4÷20mA II 1 GD Ex ia IIC T6, I M1 Ex ia I T6	<b>MLEx *</b>	590 zł	Wall mounted housing 750 zł		Panel housing 590 zł		
Bi-wired setting device 4÷20mA II 1 GD Ex ia IIC T6, I M1 Ex ia I T6	<b>ZDEx *</b>	590 zł	Wall mounted housing 750 zł		Panel housing 590 zł		

On the recipient request maximally three converters in rail housing (P1, P2, P3) can be installed inside a wall mounted housing for 24V dc supply. For housing dimensions see figure on the next page. In case of 230V / 50Hz supply only one converter (P1 - 230) can be installed inside a wall mounted housing.

Notes: 1. Following extra charges, given in % of basic price, apply in case of narrow sub ranges of voltage, current or resistance of the transducer:

$\Delta R < 10\Omega$ ,  $\Delta U < 10mV$ ,  $\Delta I < 10\mu A$  +10 %

2. Discounts - to be negotiated.

3. Cooperation with spedition companies based on trade agreements.

4. Delivery - spedition companies.

- prices according to the carrier price list

\* **Note – available after certified !**



**ATEX**

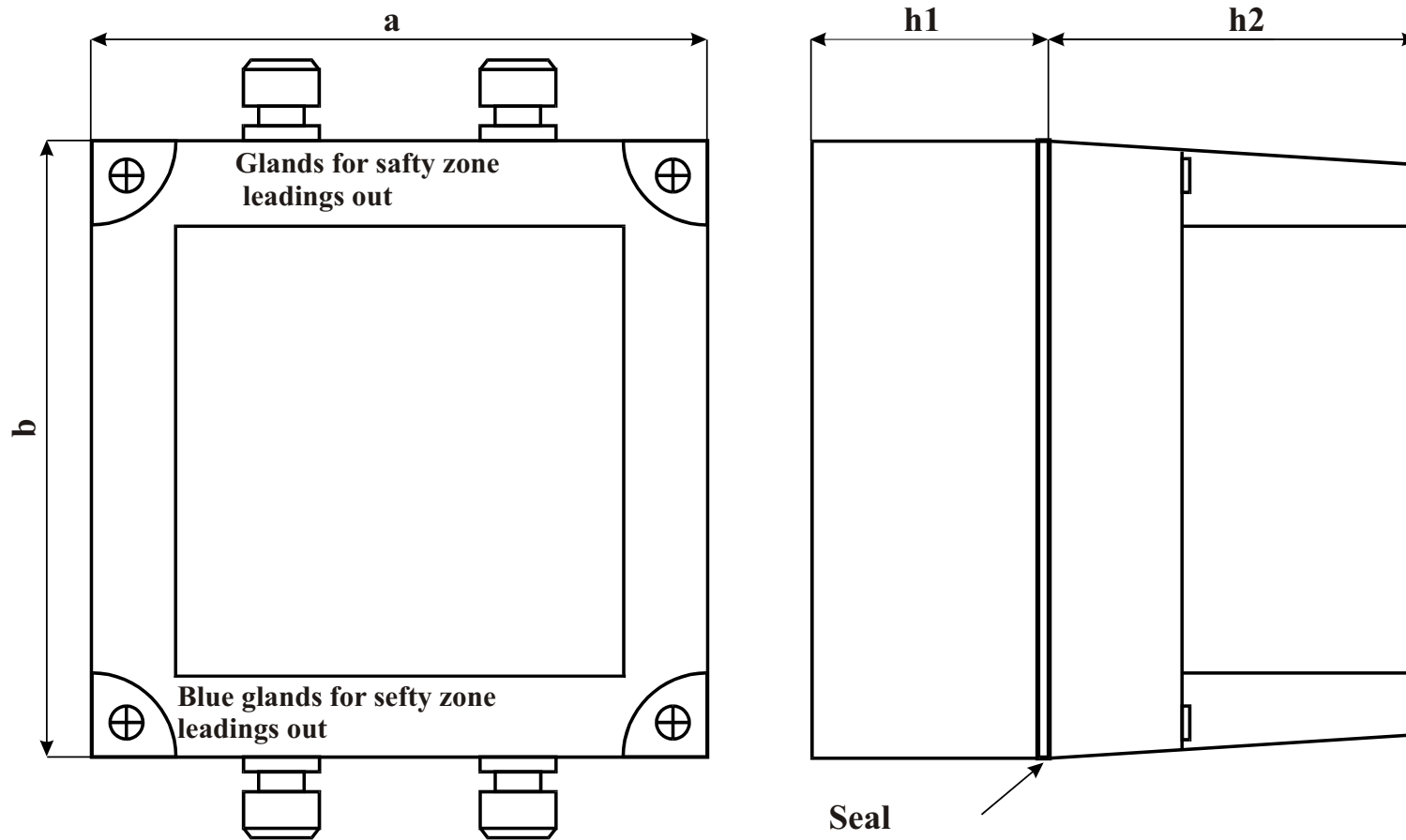



Table of versions

	Protection class of housing	Extra chrages	Housing dimensions				Technical openings	
			lenght "a" [mm]	width "b" [mm]	height "h1" dna [mm]	height "h2" pokrywy [mm]	spacing [mm]	diameter [mm]
	IP 67	30 zł.	130	130	50	78	114 x 114	4
	IP 54	-	158	118	55	90	72 x 112	4

**LABOR-ASTER** Czechowicka 19 Str., 04-218 Warsaw tel. (+48) (22) 610-71-80, 610-89-45, fax. (+48) (22) 610-89-48

[biuro@laboraster.pl](mailto:biuro@laboraster.pl)

[labor@labor-automatyka.pl](mailto:labor@labor-automatyka.pl)

[www.labor-automatyka.pl](http://www.labor-automatyka.pl)